Niemcy-Günzburg: Obróbka metali

OJ S 45/2021 05/03/2021 Ogłoszenie o zamówieniu Roboty budowlane

# Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

#### Sekcja I: Instytucja zamawiająca

#### I.1. Nazwa i adresy

Oficjalna nazwa: Landratsamt Günzburg Adres pocztowy: An der Kapuzinermauer 1

Miejscowość: Günzburg Kod NUTS: DE278 Günzburg

Kod pocztowy: 89312 Państwo: Niemcy

E-mail: vergabe@landkreis-guenzburg.de

Tel.: +49 822195761 Faks: +49 822195790 **Adresy internetowe**:

Główny adres: https://landratsamt.landkreis-guenzburg.de/

#### I.3. Komunikacja

Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do dokumentów zamówienia można uzyskać bezpłatnie pod adresem: <a href="https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\_off/ea5232ab-94d4-4f0c-bfdc-4f960140db7f">https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\_off/ea5232ab-94d4-4f0c-bfdc-4f960140db7f</a>

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przesyłać drogą elektroniczną za pośrednictwem: <a href="https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards">https://www.deutsche-evergabe.de/dashboards</a> /dashboard\_off/ea5232ab-94d4-4f0c-bfdc-4f960140db7f

Więcej informacji można uzyskać pod następującym adresem:

Oficjalna nazwa: Landratsamt Günzburg Adres pocztowy: An der Kapuzinermauer 1

Miejscowość: Günzburg Kod NUTS: DE278 Günzburg

Kod pocztowy: 89312 Państwo: Niemcy

E-mail: m.top@landkreis-guenzburg.de

Tel.: +49 822195761 Faks: +49 822195790 **Adresy internetowe**:

Główny adres: <a href="https://www.deutsche-evergabe.de">https://www.deutsche-evergabe.de</a>

Komunikacja elektroniczna wymaga korzystania z narzędzi i urządzeń, które nie są ogólnodostępne. Nieograniczony, pełny i bezpośredni dostęp do tych narzędzi i urządzeń

można uzyskać bezpłatnie pod adresem: https://www.deutsche-evergabe.de

#### I.4. Rodzaj instytucji zamawiającej

Organ władzy regionalnej lub lokalnej

1.5.

109419-2021 Page 1/5

#### Główny przedmiot działalności

Ogólne usługi publiczne

#### Sekcja II: Przedmiot

#### II.1. Wielkość lub zakres zamówienia

#### II.1.1. Nazwa

Erweiterung und Sanierung DG/302-13 Putzarbeiten

Numer referencyjny: 302-13

#### II.1.2. Główny kod CPV

45262670 Obróbka metali

#### II.1.3. Rodzaj zamówienia

Roboty budowlane

#### II.1.4. Krótki opis

Im Randbereich der Stadt Günzburg soll das 1969 errichtete und 1986 sowie 2002 erweiterte Dossenberger-Gymnasium generalsaniert und erweitert werden.

Hierzu wird zunächst der gesamte Osttrakt abgebrochen und zusammen mit einer neuen Pausenhalle im Innenhofbereich neu errichtet. Danach werden die bestehenden Räume im restlichen Gebäude saniert, sodass die Schule einen modernen Charakter erhält. Die Umsetzung der Maßnahme ist in 3 Bauabschnitten geplant.

## II.1.5. Szacunkowa całkowita wartość

#### II.1.6. Informacje o częściach

To zamówienie podzielone jest na części: nie

#### II.2. Opis

#### II.2.2. Dodatkowy kod lub kody CPV

45410000 Tynkowanie

#### II.2.3. Miejsce świadczenia usług

Kod NUTS: DE278 Günzburg

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji: In den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### II.2.4. Opis zamówienia

- Distanet Putzamierung auf nichthaftendem Bestandputz, Stützen und Laibung 650 m2,
- Gips-Kalk-Putz als Putz auf Pfeiler 650 m2,
- Maschinen-Gips-Kalkputz, d= 30-40 mm, Q3, geglättet, Bestandswände 720 m2,
- Kalk-Zement Maschinenputz, ca. 30 mm, 215 m2.

#### II.2.5. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryteria określone poniżej

Cena

#### II.2.6. Szacunkowa wartość

# II.2.7. Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów

Okres w miesiącach: 12

Niniejsze zamówienie podlega wznowieniu: nie

109419-2021 Page 2/5

#### II.2.10. Informacje o ofertach wariantowych

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

#### II.2.11. Informacje o opcjach

Opcje: nie

#### II.2.13. Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: nie

#### II.2.14. Informacje dodatkowe

#### Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

#### III.1. Warunki udziału

# III.1.1. Zdolność do prowadzenia działalności zawodowej, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego

Wykaz i krótki opis warunków:

Es wird eine Eintragung in einem Berufs- und Handelsregister für das jeweilige Gewerk vorausgesetzt.

#### III.1.2. Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

Präqualifizierte Unternehmen führen den Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung durch den Eintrag in die Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) und ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Bei Einsatz von anderen Unternehmen ist auf gesondertes Verlangen nachzuweisen, dass diese präqualifiziert sind oder die Voraussetzung für die Präqualifikation erfüllen, ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Nicht präqualifizierte Unternehmen haben als vorläufigen Nachweis der Eignung für die zu vergebende Leistung mit dem Angebot

- entweder die ausgefüllte "Eigenerklärung zur Eignung" ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise,
- oder eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) vorzulegen.

Bei Einsatz von anderen Unternehmen gemäß Nummer 7 sind auf gesondertes Verlangen die Eigenerklärungen auch für diese abzugeben ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise. Sind die anderen Unternehmen präqualifiziert, reicht die Angabe der Nummer, unter der diese in der Liste des Vereins für die Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis) geführt werden ggf. ergänzt durch geforderte auftragsspezifische Einzelnachweise.

Gelangt das Angebot in die engere Wahl, sind die Eigenerklärungen (auch die der benannten anderen Unternehmen) auf gesondertes Verlangen durch Vorlage der in der "Eigenerklärung zur Eignung" bzw. EU in der EEE genannten Bescheinigungen zuständiger Stellen zu bestätigen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

#### III.1.3. Zdolność techniczna i kwalifikacje zawodowe

Wykaz i krótki opis kryteriów kwalifikacji:

109419-2021 Page 3/5

- Nachweis über die Ausführung von Leistungen in den letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,
- Nachweis über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischem Leitungspersonal,
- Angaben über die technischen Fachkräfte oder die technischen Stellen, unabhängig davon, ob diese dem Unternehmen angeschlossen sind oder nicht, und zwar insbesondere über diejenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind oder über die das Unternehmen bei der Ausführung des Bauvorhabens verfügen wird,
- Ausbildungsnachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung der Unternehmerin/des Unternehmers und der Führungskräfte des Unternehmens, insbesondere der für die Ausführung der Arbeiten verantwortlichen Personen,
- Erklärung, aus der hervorgeht, über welche Ausstattung, welche Baugeräte und welche technische Ausrüstung das Unternehmen für die Ausführung des Auftrages verfügen,
- 3 Referenzbescheinigungen anderer öffentlicher Auftraggeber. Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

#### III.2. Warunki dotyczące zamówienia

#### III.2.2. Warunki realizacji umowy

Soweit die Auftragssumme mindestens 250 000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt,

- ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge,
- ist Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme) zu leisten. Eine entsprechende Berufshaftpflichtversicherung.

# III.2.3. Informacje na temat pracowników odpowiedzialnych za wykonanie zamówienia Obowiązek podania imion i nazwisk oraz kwalifikacji zawodowych pracowników wyznaczonych do wykonania zamówienia

#### Sekcja IV: Procedura

#### IV.1. Opis

#### IV.1.1. Rodzaj procedury

Procedura otwarta

- IV.1.3. Informacje na temat umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów
- IV.1.8. Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych: nie
  - IV.2. Informacje administracyjne
- IV.2.2. Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału Data: 30/03/2021 Czas lokalny: 09:30

IV.2.3. Szacunkowa data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału wybranym kandydatom

IV.2.4. Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału Niemiecki

109419-2021 Page 4/5

#### IV.2.6. Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą

Oferta musi zachować ważność do: 29/05/2021

#### IV.2.7. Warunki otwarcia ofert

Data: 30/03/2021 Czas lokalny: 09:30

Informacje o osobach upoważnionych i procedurze otwarcia:

#### Sekcja VI: Informacje uzupełniające

#### VI.1. Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

#### VI.2. Informacje na temat procesów elektronicznych

Akceptowane będą faktury elektroniczne

### VI.3. Informacje dodatkowe

## VI.4. Procedury odwoławcze

#### VI.4.1. Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Oficjalna nazwa: Vergabekammer Südbayern bei der Regierung von Oberbayern

Adres pocztowy: Maximilianstraße 39

Miejscowość: München Kod pocztowy: 80543 Państwo: Niemcy

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Tel.: +49 8921762411 Faks: +49 8921762847

#### VI.4.3. Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań:

- 1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen,
- 4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

#### VI.5. Data wysłania niniejszego ogłoszenia

01/03/2021

109419-2021 Page 5/5